

樹仁簡訊

Shue Yan Newsletter



2019年2月號
February Issue 2019

Opening Ceremony

Industrial Attachment Office



工作實習辦公室開幕 以「知識·經驗·連繫」為使命

Department of Journalism and Communication held conference on big data

跨學科循證實踐研究中心舉辦儒商實踐論壇

仁大長幼共融揮春日

胡懷中來信

工作實習辦公室開幕 以「知識·經驗·連繫」為使命



▲ 主禮嘉賓（由左至右）：張越華教授、葉秀燕女士、Ms. Andrea HOPE、胡耀蘇教授、張少強教授、張舜堯博士、胡懷中博士、孫天倫教授、Dr. Claire WILSON、林婉雯女士。

香港樹仁大學工作實習辦公室 (Industrial Attachment Office) 於 2019 年 2 月 18 日 (星期一) 舉行開幕典禮，典禮於樹仁大學研究院綜合大樓低層一樓舉行，邀得校董會副主席張舜堯博士、學務副校監胡耀蘇教授、常務副校監胡懷中博士、學術副校長孫天倫教授、協理學術副校長 Andrea HOPE 女士、協理學術副校長 (教學發展) 陳潔詩博士、協理副校長 (學生事務) 葉秀燕女士、助理學術副校長 Claire WILSON 博士、助理行政副校長林婉雯女士、工作實習顧問委員會主席張越華教授及工作實習總監張少強教授擔任主禮嘉賓。

蒞臨典禮的嘉賓超過 50 名，當中包括香港城市大學學生發展處處長黃志添博士、香港中文大學學生事務處助理處長孔繁楓先生、香港理工大學就業服務處高級經理呂承庫先生、合作機構「黑暗中對話」的代表、工作實習辦公室顧問委員會成員、各學系主任、部門代表、教職員、同事及學生，因而典禮的舉行亦起著促進跨院校合作、增進伙伴關係和凝聚校內師生的作用。

獲得政府自資專上教育基金轄下「質素提升支援計劃」(Quality Enhancement Support Scheme) 撥款 560 多萬元成立的工作實習辦公室，設於大學的研究院綜合大樓高座一樓，主要的職責就是推行結合職場訓練的體驗學習，以及提供所需的工作實習支援，好讓全校所有學位課程均有工作實習科目。





▲ 工作實習總監張少強教授



▲ 學術副校長孫天倫教授致詞。

為了鼓勵學生積極參與，發揮自己所長，工作實習辦公室現已同時成功獲得香港青年總裁協會撥款贊助，為實習表現優異的學生提供獎學金。

知識與實踐結合

學術副校長孫天倫教授為典禮致歡迎詞時，先從《論語·學而》的章句說起，帶出實習計劃能發揮學以致用的精神，將知識與實踐結合起來，同時透過真實的工作情況，加強思想和修養的增長。

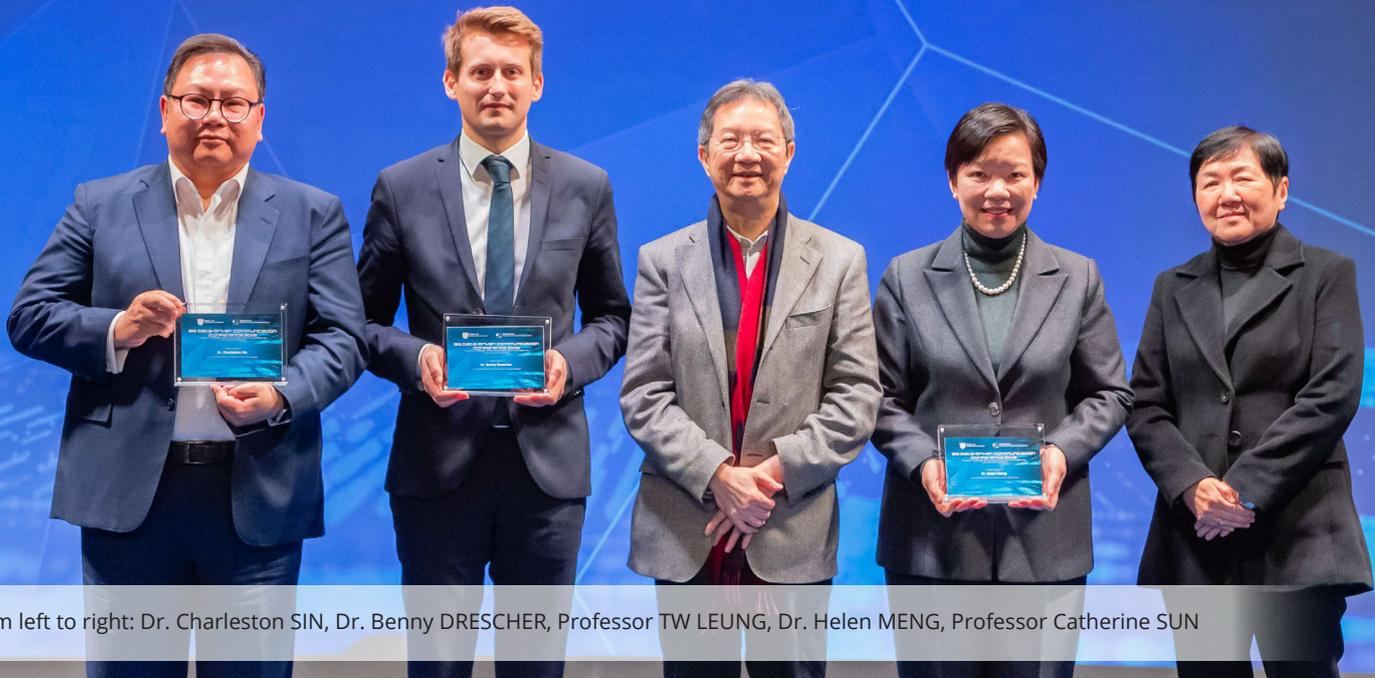
工作實習總監張少強教授在典禮中則展示了日後用來代表辦公室的新標誌，並就標誌的設計和意思作出講解，希望學生可以好像在標誌中，由「仁」字畫成的跳躍者那樣，跳出框框，跳出校園，在社會上跳得更高更遠，並在自己的人生志業上，按校訓所示，體現「仁」的精神。因應這樣的期望，辦公室亦以「知識」(Knowledge)、「經驗」(Experience)及「連繫」(Network)三字作為自身的使命，致力推動大學知識的應用與轉移、社會經驗的獲取與累積，以及校外連繫的拓展與加深，從而使學生有更充足的自我裝備，有效發掘並成功追求自己的志業目標。

最後，張教授亦藉此場合對一眾同事的努力表達衷心的感謝，然後陪同一眾嘉賓參觀辦公室。



▲ 工作實習辦公室的標誌，用「仁」字繪畫成跳躍者，象徵跳出框框，跳出校園，在社會上跳得更高更遠。

4 Departments 學系焦點

Data-Driven Communication
Challenges, Media Industry Applications, and Insights into Communication

From left to right: Dr. Charleston SIN, Dr. Benny DRESCHER, Professor TW LEUNG, Dr. Helen MENG, Professor Catherine SUN

Department of Journalism and Communication held conference on big data

The Department of Journalism and Communication has organized the Big Data-Driven Communication Conference on January 22, 2019, in the Jockey Club Multimedia Production Centre of Hong Kong Shue Yan University (HKSYU), to cultivate students with the latest trend of developments in the communication industry.

The conference was divided into two sessions. In the morning session, the Honorary Guest Speaker, Mr. Mohamed Din BUTT, Executive Director, Hong Kong Productivity Council, chose the topic "Smart City Achievements and Progress in Hong Kong and the Road Ahead" to address the students.

The conference was then followed by three keynote speakers providing perspectives on the following topics:

"Big Data and Artificial Intelligence for Learning and Wellbeing", by Dr. Helen MENG, Professor, Department of Systems Engineering and Engineering Management, the Chinese University of Hong Kong;

"Smart Data Analytics in the Manufacturing Industry", by Dr. Benny DRESCHER, Business Development Asia-Pacific, INC Invention Center Aachen;

"Technology Driven Market Transition Trends", by Dr. Charleston SIN, Executive Director, MIT Hong Kong Innovation Node.

The afternoon session was divided into two panels. The theme of the first panel was Big-Data Driven Communication Scholarship & Challenges in Education. The areas covered by the three speakers including:

Dr. Angus W.H. CHEONG, Chair of Asia Pacific Internet Research Alliance (APIPA), Founder and CEO of e-Research & Solutions (Macao), Chief Consultant of uMax Data Technology Limited (Hong Kong): "A new approach to big data mining: Using data-technology-assisted content analysis method";



▲ From left to right: Mr. Mohamed Din BUTT, Professor Catherine SUN

Dr. King-wa FU, Associate Professor, Journalism and Media Studies Centre, Hong Kong University: "WeChatscope: a 'big data' approach to understanding China's social media";

Mr. Bernard SUEN, Center for Entrepreneurship, Adjunct Associate Professor, Department of Management, Faculty of Business Administration, the Chinese University of Hong Kong: "Design and Data, Story and System: Computational Design Thinking as the Basis of Digital and Media Literacy for 21st Century Talents".

The theme of the second panel was The Power of Big-Data in Media Industry. The speakers and their topics were:

Mr. Arthur CHAN, Chief Operating Officer, APAC, Vpon Big Data Group: "Maximizing Business Performance by Big Data Application";

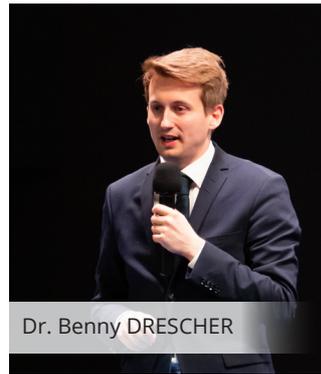
Miss Cheyenne LAW, Project Director, Ogilvy Shanghai: "How Data Builds Brand Loyalty?".

Professor Louis LEUNG, member of the Conference Organizing Committee, said, today, technology and techniques in data analytics, data mining, machine learning, semantic analysis, data visualization, and

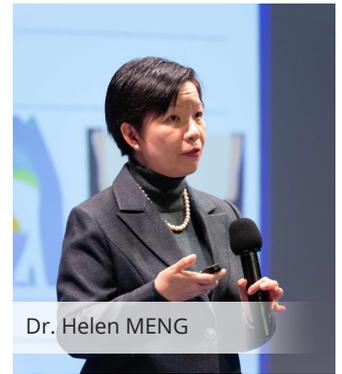
big data research had been gradually dominating the communication industry, and hence increasingly influential to production, dissemination of information and relevant human behaviors.

"HKSYU and the Department of Journalism and Communication are committed to cultivate students with the latest trend of development in the communication industry, and those who seek to cultivate a career in a fast-moving communication industry in Hong Kong. This conference gathers together a group of experts for one-day presentations and discussions aiming at stimulating thoughts and ideas on how big data was impacting communication education especially in data-driven journalism, media/consumer research, and different perspectives the opportunities and challenges big data bring to the media industry." Professor LEUNG said.

There were around 600 students and colleagues from across campus attended the conference.



Dr. Benny DRESCHER



Dr. Helen MENG



Dr. King-wa FU



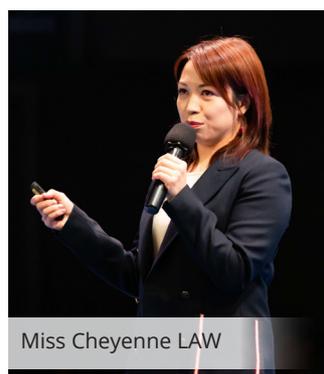
Group photo in the morning session



Mr. Bernard SUEN



Mr. Arthur CHAN



Miss Cheyenne LAW



Dr. Charleston SIN



Dr. Angus W.H. CHEONG

跨學科循證實踐研究中心舉辦儒商實踐論壇

「敦仁博物」是樹仁大學的校訓，其以寬厚誠信待人、尊重彼我的仁者精神，亦促使了「儒」與「商」的結合。

樹仁大學院校發展計劃「跨學科循證實踐研究中心」(Centre of Interdisciplinary Research in Evidence-base Practice, CEBP) 於 2019 年 1 月 23 日舉行了一場別開新面的論壇，議題為：「當今經濟法治的新思維——現代儒商的實踐」。

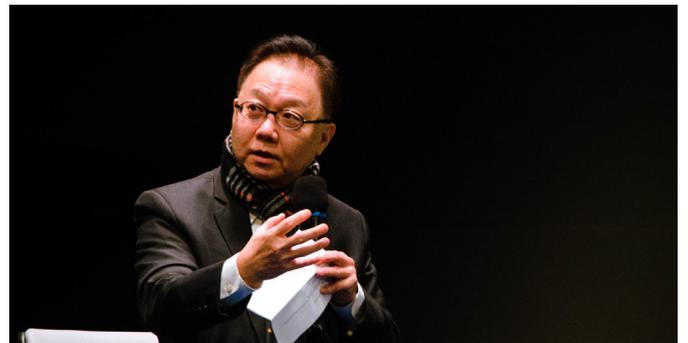
「儒商」思想，以儒家主張的仁、義、禮、智、信來營商。看似「老土」，與現代西方國家鼓吹資本主義，企業發展多以經濟或個人利益為出發點大相逕庭。然而，現代儒商透過將傳統文化思想融合於現代企業文化之中，企業管理者著重個人的修養、誠信、責任及合作的道德價值，令企業的成功不止於財富，亦將仁者精神傳承下去。

儒家精神賦予經濟法治更深價值

隨著國內外不少學者及企業研究逐漸探討並採用現代儒商，論壇邀請了美國伊利諾大學 (University of Illinois at Urbana-Champaign) 歷史系周啟榮教授，率先為在場學生及教職員講解法治在儒商的角色，指出自古營商皆有成文立約，以規管保障買賣兩家，體現了「誠信」及「守法」。



▲ 美國伊利諾大學歷史系周啟榮教授講述古代儒商所涉及的法治制度。



▲ 香港管理專業協會總裁李仕權博士指出現代企業管理亦有儒商元素。



▲ 中國語言文學系系主任黃君良博士 (中) 主持討論環節。

之後由北京大學國家發展研究院經濟學、金融學與營銷學唐方方教授，引用不同學者的研究成果說明儒商鼓勵自由經濟、反壟斷和社會合作等；介紹中國經濟學主張的生命延續，是以家庭為經濟的單位；並指出不少西方國家自古已受到儒家的道德精神影響。

在最後的討論環節中，香港管理專業協會總裁李仕權博士，特別提出近年商業管理重視而且實行的可持續發展，其實是與儒家的道德精神相符合。

此外，樹仁大學工商管理學系助理教授林昊輝博士亦指出，儒家價值觀同時包含了自我利益以及大眾利益。故此，將這文化價值應用到現代商業管理上時則能更靈活化和更人性化。

雖然本港教學課程往往著墨於西方的商業經濟學，但若將儒家思想編纂到學生的基礎教育課程之中，藉此培養他們的儒家精神，儒商便更能體現於當今社會的經濟法治中。

是次論壇除了感謝各嘉賓的參與，也特別鳴謝本校中國語言文學系系主任黃君良博士主持了整個論壇。論壇的錄影片段已上載到 YouTube 網站 <https://youtu.be/AWbh61GOQRO>，歡迎各位觀看。



▲ 北京大學國家發展研究院經濟學、金融學與營銷學唐方方教授介紹儒家經濟學的特性。



▲ CEBP 項目領導楊榮基教授 (右 3) 與各嘉賓合照紀念。

仁大長幼共融揮春日

新年伊始，為迎接新一年的來臨，樹仁大長者學苑書畫班，特於1月24日首次在校內邵美珍堂舉辦了「長幼共融揮春日」。這次活動的目的，一方面讓長者們老有所為，能一展所長，發揮書法及畫畫才華；另一方面最重要的是和仁大學生們，一齊舞丹青、弄翰墨，實踐長幼共融，締造豬年新春願望。

活動中，除了長者們的積極投入，更鼓舞的是得到校方信任支持，活動事前準備工作得到校內上下師生員工盡心協助，社工系的學生幫忙派傳單宣傳，師生廣為推介，員工幫忙爬高張掛飾物，搬動枱椅等。想不到一個小小的活動，竟然動員到上下一心，盡沐浴在「敦仁博物」的校訓之中。

當日校內師生員工均踴躍與，紛紛即場寫揮春、畫年畫，與長者切磋交流，之後更拿著自己的作品，拍下滿意的一刻，留下自豪的回憶。另有與者不惜輪候一些時間，等候長者代勞，為的是拿一個新年願望或年畫，回家給摯愛家人。代書者心裏感動，紙薄情濃，會場內洋溢著一片自在祥和歡樂。

當天下午短短3小時，派發及即席揮毫寫的揮春年畫數量逾千張，以致原先準備的揮春亦不敷應用。

從一張張笑意盈盈的臉孔上，長者們無不快樂滿足，長幼共融打成一片的畫面，正好對照了三十五周年廣場外的春聯：齊寫揮春盛事，共結翰墨因。

揮春日帶來另一驚喜，就是引發了仁大中不少愛好書法畫畫的同學，他們藝術細胞澎湃，埋首沉醉書畫中，盡情發揮無窮創意。有興趣書法畫畫的同學，可聯絡註冊處的鄭小姐，延續書畫樂趣。

揮春日活動結束時，有賴同學主動請纓和長者一起執拾清場，共融的暖意溶化在不言中。



▲ 同學選取心儀的揮春。



▲ 長者與學生交流書法心得。



▲ 拿揮春同時是拿一個新年願意。



▲ 常務副校監胡懷中博士（右1）和學術副校長孫天倫教授（左3）等大學高層，參與了活動。



▲ 長者與大學高層和教職員合照。

胡懷中來信

各位同學，新春佳節剛剛過去，不知道大家春節有什麼活動？這是華人熱鬧的節日，但我卻過得很安靜，慣例是在大年初三去行山，有時和家人，有時和一眾樹仁教職員。

香港行山選擇眾多，我獨愛寶馬山。同學們有沒有行過？這山徑或許沒有太平山、飛鵝山出名，不過它就在樹仁大學旁，於我而言非常便利，而且還暗藏著大好風景。有時我上午在學校工作，午飯過後便即興起步，即使慢步走，半小時左右也可行到紅香爐峰。佇立山峰，維港美景一覽無遺，最美是傍晚日落，金黃晚霞灑滿大片海港，令人心境舒暢。此時折返仁大，整個行程在一小時內。若還有體力前行，就可試試往金督馳馬徑走去，登上小馬山，整個行程在兩小時內完成。在如此短促的時

諸多不便。後來經同學們反映，學校作了調整，增加了 PPS 繳費靈的服務。目前，每學期有一半以上的同學是透過 PPS 交學費。

另有建議進一步增加繳費方式，例如信用卡網上繳費。目前，信用卡網絡繳費需委託中介公司操作，該公司會從每一筆繳費中收取 2.99% 的費用。現時同學們每年學費平均為 69,300 港元，扣除 30,800 元學券資助外，每位同學還需交 38,500 元的學費，這意味著當中涉及 1,151 元的中介收費。目前仁大共有全日制學生 4,199 人，如一半同學選擇網上信用卡繳費，那麼一個學年總共需向中介公司繳交約 241.7 萬的中介費。

對學校來說，這款項不是一個小數目。同學們可能知道，早前研究院綜合大樓的多用途活動廳 RLG506 獲得外界捐助，以改善其隔音和音響設施等，讓同學們和教職員可在其中享受體育、舞蹈、音樂等不同的表演活動。這筆裝修經費，費用正就是約 200 萬元。仁大也有一些教授學者，希望獲得經費資助以進行學術研究，或用以改良研究實驗室設備。我們同時也需要考慮這些教學的重要需求，並兼顧效率和成效。因此，我們暫時不考慮增設信用卡網上繳費的選項，反而希望將學費收入花得其所，用於教職員和學生服務的項目上。

坐落在寶馬山上的仁大，是我們共同學習和成長的園地。在新的一年里，我希望繼續用書信這形式，和同學們分享校園管理的理念和實際操作，期望書信成為我們之間的橋樑。在此，衷心祝願同學們新年進步、生活美滿！

胡懷中

管理涉及許多細節，每一項都需要不斷審視、適時更新，才能不斷滿足教職員和學生需求

間內，收穫一片維港美景，這種效率，非寶馬山莫屬。

回到寶馬山上的仁大辦公室，我們也以這樣的效率管理校園，服務同學。管理涉及許多細節，每一項都需要不斷審視、適時更新，才能不斷滿足教職員和學生需求，當然，也需要在不同事項上作出一些取捨和平衡。請容我舉例分享，以往仁大每學期交學費，需要每一位同學親自回校繳交支票或現金。這帶來

The Editorial Team of February Issue 2019 2019 年 2 月號採編團隊

Editor-In-Chief 總編輯：Cheung Chung Wah 張仲華

Reporter 記者 / Photographer 攝影：
The Editorial Team of Shue Yan Newsletter 樹仁簡訊採編團隊

Designer 美編：Emily Lai 賴淑妍

Email 電郵：syunews@hksyu.edu

Website 網址：http://www.hksyu.edu/newsletter/

Copyright © Hong Kong Shue Yan University
《樹仁簡訊》版權屬香港樹仁大學所有